|  |  |
| --- | --- |
| **HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH BẮC GIANG** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |
| Số:  /2023/NQ-HĐND | *Bắc Giang, ngày  tháng   năm 2023* |

**DỰ THẢO 2**

**NGHỊ QUYẾT**

**Quy định chính sách hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng đối với lưu học sinh**

**nước Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào thuộc diện đào tạo, bồi dưỡng**

**theo thoả thuận hợp tác với tỉnh Bắc Giang**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH BẮC GIANG   
KHÓA XIX - KỲ HỌP THỨ......**

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015; Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;*

*Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22 tháng 6 năm 2015; Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 18 tháng 6 năm 2020;*

*Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Nghị định số*[*163/2016/NĐ-CP*](https://thuvienphapluat.vn/van-ban/tai-chinh-nha-nuoc/nghi-dinh-163-2016-nd-cp-huong-dan-luat-ngan-sach-nha-nuoc-335331.aspx)*ngày 21 tháng 12 năm 2016 của Chính phủ Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Ngân sách nhà nước;*

*Căn cứ Thông tư số*[*24/2018/TT-BTC*](https://thuvienphapluat.vn/van-ban/tai-chinh-nha-nuoc/thong-tu-24-2018-tt-btc-huong-dan-quan-ly-kinh-phi-dao-tao-cho-luu-hoc-sinh-lao-campuchia-380037.aspx)*ngày 12 tháng 3 năm 2018 của Bộ trưởng Bộ Tài chính Hướng dẫn quản lý kinh phí đào tạo cho lưu học sinh Lào và Campuchia (diện hiệp định) học tập tại Việt Nam;*

*Xét Tờ trình số  /TTr-UBND ngày tháng năm 2023 của Ủy ban nhân dân tỉnh về việc đề nghị xây dựng Nghị quyết của Hội đồng nhân dân tỉnh quy định chính sách hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng đối với lưu học sinh nước Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào thuộc diện đào tạo, bồi dưỡng theo thoả thuận hợp tác với tỉnh Bắc Giang; Báo cáo thẩm tra số /BC-HĐND ngày tháng năm 2023 của Ban kinh tế - ngân sách Hội đồng nhân dân tỉnh và ý kiến thảo luận của đại biểu tại kỳ họp.*

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1. Phạm vi điều chỉnh**

Quy định chính sách hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng đối với lưu học sinh nước Cộng hòa Dân chủ Nhân dân Lào (sau đây viết tắt là lưu học sinh Lào) thuộc diện đào tạo, bồi dưỡng theo thoả thuận hợp tác với tỉnh Bắc Giang.

**Điều 2. Đối tượng áp dụng**

Lưu học sinh Lào tham gia đào tạo, bồi dưỡng theo thoả thuận hợp tác với tỉnh Bắc Giang ở các trình độ: Đào tạo dài hạn hệ trung cấp, cao đẳng, đại học *(kể cả trường hợp đào tạo theo hình thức liên thông)*, sau đại học có thời gian từ 12 tháng trở lên; đào tạo, bồi dưỡng chuyên môn, tiếng Việt ngắn hạn có thời gian từ 3 tháng đến dưới 12 tháng.

Cơ quan, đơn vị, tổ chức, cá nhân có liên quan đến công tác đào tạo, bồi dưỡng lưu học sinh Lào thuộc diện đào tạo, bồi dưỡng theo thoả thuận hợp tác với tỉnh Bắc Giang.

**Điều 3. Giải thích từ ngữ**

1. Thoả thuận hợp tác: Là các biên bản, thỏa thuận được ký kết giữa chính quyền tỉnh Bắc Giang và chính quyền các địa phương của Lào.

2. Lưu học sinh Lào: là cán bộ, công chức, học sinh, sinh viên Lào vào Việt Nam học tập theo thoả thuận hợp tác với tỉnh Bắc Giang.

3. Đào tạo dài hạn: gồm các hệ đào tạo trung cấp, cao đẳng, đại học, sau đại học theo quy định, có thời gian đào tạo từ 12 tháng trở lên.

4. Đào tạo ngắn hạn: là các khoá đào tạo, bồi dưỡng nâng cao kiến thức chuyên môn, tiếng Việt có thời gian đào tạo từ 3 tháng đến dưới 12 tháng.

**Điều 4. Chính sách hỗ trợ đối với lưu học sinh Lào tham gia đào tạo, bồi dưỡng theo thoả thuận hợp tác với tỉnh Bắc Giang**

1. Hỗ trợ 100% kinh phí đào tạo, bồi dưỡng chuyên môn, tiếng Việt và lưu trú đối với lưu học sinh Lào tham gia đào tạo, bồi dưỡng theo thoả thuận hợp tác với tỉnh Bắc Giang.

2. Hỗ trợ sinh hoạt phí:

- Lưu học sinh Lào đào tạo dài hạn hệ trung cấp, cao đẳng: 3.080.000 đồng/người/tháng.

- Lưu học sinh Lào đào tạo dài hạn hệ đại học: 3.630.000 đồng/người/tháng.

- Lưu học sinh Lào đào tạo dài hạn hệ sau đại học: 4.110.000 đồng/người/tháng.

- Lưu học sinh Lào đào tạo ngắn hạn: 4.820.000 đồng/người/tháng.

- Lưu học sinh Lào học tiếng Việt để thi tuyển, xét tuyển vào bậc học trung cấp, cao đẳng, đại học: 2.460.000 đồng/người/tháng.

- Lưu học sinh Lào học tiếng Việt thi tuyển, xét tuyển vào bậc sau đại học: 2.900.000 đồng/người/tháng.

3. Hỗ trợ trang cấp ban đầu

- Lưu học sinh Lào hệ đào tạo dài hạn: 4.480.000 đồng/người.

- Lưu học sinh Lào hệ đào tạo ngắn hạn: 3.580.000 đồng/người.

4. Chi phí đi lại: 1.000.000 đồng/người/01 lần (gồm lượt đi và lượt về).

Trường hợp tham gia đào tạo dài hạn: Hỗ trợ 02 lần/khóa học.

Trường hợp tham gia đào tạo ngắn hạn: Hỗ trợ 01 lần/khóa học.

5. Hỗ trợ thực tập, viết khóa luận, báo cáo tốt nghiệp cuối khóa (áp dụng đối với đào tạo trình độ cao đẳng, đại học, sau đại học): 1.500.000 đồng/người.

6. Hỗ trợ tổ chức, tham gia các hoạt động nhân kỷ niệm Quốc khánh Việt Nam và Quốc khánh Lào, Tết cổ truyền Việt Nam và Tết cổ truyền Lào mức: 600.000 đồng/người/năm (cho cả 4 đợt).

7. Hỗ trợ kinh phí làm thủ tục thị thực cho lưu học sinh Lào: theo quy định của nhà nước.

**Điều 5. Nguyên tắc thực hiện chính sách hỗ trợ:**

1. Khoản hỗ trợ kinh phí đào tạo, bồi dưỡng, lưu trú do các cơ quan chủ trì thực hiện ký hợp đồng và chi trả cho các cơ sở đào tạo.

2. Khoản hỗ trợ sinh hoạt phí hằng tháng, lưu học sinh Lào sử dụng để tự chi trả tiền ăn hằng ngày, trang phục, tiền tiêu vặt, học phẩm và các chi phí cá nhân khác. Cơ quan chủ trì thực hiện chịu trách nhiệm quản lý và chi trả trực tiếp cho lưu học sinh Lào. Mức chi hỗ trợ sinh hoạt phí tính theo tháng và số ngày thực tế (trường hợp không đủ 01 tháng) lưu học sinh Lào có mặt học tập tại Việt Nam.

3. Khoản hỗ trợ trang cấp ban đầu để lưu học sinh Lào trang bị một số đồ dùng cá nhân, được cấp một lần để sử dụng trong cả khóa học. Trường hợp mất hoặc hư hỏng sẽ không được cấp lại; trường hợp đã được hỗ trợ khi học tiếng Việt để thi tuyển vào các bậc học thì không hỗ trợ khi vào bậc học chính thức.

4. Lưu học sinh Lào sau khi tốt nghiệp được tiếp tục thực tập tay nghề tại các cơ cơ quan, đơn vị trong tỉnh Bắc Giang trong thời gian từ 03 đến 06 tháng được tiếp tục hỗ trợ sinh hoạt phí hằng tháng theo mức quy định tại khoản 2, Điều 4 Nghị quyết này.

5. Các chính sách hỗ trợ được thực hiện trong thời gian đào tạo theo quy định hiện hành đối với từng bậc học.

6. Thôi hưởng các chính sách hỗ trợ trong các trường hợp: Kéo dài, vượt thời gian đào tạo theo quy định (trường hợp đặc biệt phải có ý kiến của Chủ tịch UBND tỉnh Bắc Giang và Tỉnh trưởng chủ quản tại Lào); tự ý bỏ học; vi phạm pháp luật Việt Nam, các quy định của cơ sở đào tạo đến mức bị đình chỉ học tập.

**Điều 6. Tổ chức thực hiện**

1. Giao Ủy ban nhân dân tỉnh triển khai thực hiện Nghị quyết.

2. Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh, các Ban của Hội đồng nhân dân tỉnh, Tổ đại biểu và đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh giám sát việc thực hiện Nghị quyết.

3. Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân tỉnh Bắc Giang khóa XIX, kỳ họp thứ thông qua ngày tháng năm 2023 và có hiệu lực kể từ ngày tháng năm 2023./.

|  |  |
| --- | --- |
| ***Nơi nhận:*** - Uỷ ban Thường vụ Quốc hội; Chính phủ;  - Vụ pháp luật: Văn phòng Quốc hội, Văn phòng Chính phủ;  - Cục Kiểm tra văn bản QPPL, BộTư pháp;  - Vụ pháp chế - Bộ Tài chính;  - Vụ Luật pháp và Điều ước quốc tế - Bộ Ngoại giao;  - Thường trực Tỉnh uỷ, HĐND, UBND tỉnh;  - Đoàn ĐBQH tỉnh Bắc Giang;  - Các Ban thuộc HĐND tỉnh, đại biểu HĐND tỉnh;  - Văn phòng: Tỉnh ủy, UBND tỉnh;  - Uỷ ban MTTQ Việt Nam và các tổ chức chính trị- xã hội cấp tỉnh;  - Các cơ quan thuộc Tỉnh uỷ, UBND tỉnh;  - Các cơ quan Trung ương đóng trên địa bàn tỉnh;  - TT.HĐND, UBND các huyện, thành phố;  - Trung tâm Thông tin, Văn phòng UBND tỉnh;  - VP HĐND tỉnh;  - Lưu: VT. | **CHỦ TỊCH** |